

# Information de sécurité pour batteries STIHL

**Dernière mise à jour :  
Octobre 2014**

## 1 Désignation du produit et de l'entreprise

### 1.1 Dénomination commerciale

Batterie STIHL AP	4850-400-XXXX
Batterie STIHL AR	4865-400-XXXX
Batterie STIHL 5120.4	4515-400-XXXX

Batterie lithium-on

Caractéristiques techniques, voir la plaque signalétique de la batterie.

### 1.2 Indications sur le fabricant/fournisseur

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Téléphone : +49 7151 / 26-0

Téléfax : +49 7151 / 26-11 40

E-mail: [info@stihl.de](mailto:info@stihl.de)

[www.stihl.com](http://www.stihl.com)

## 2 Dangers possibles

Les cellules de la batterie sont hermétiquement fermées, donc étanches aux gaz, et ne présentent aucun danger dans la mesure où l'on respecte les prescriptions du fabricant pour leur utilisation et leur manipulation.

Ne jamais employer des chargeurs qui ne conviennent pas pour le type de batterie respectif.

Ne pas court-circuiter les batteries.

Ne pas endommager les batteries par des moyens mécaniques (perçage, poinçonnage, déformation, désassemblage etc.).

Tenir les batteries hors de portée des enfants en bas âge.

Toujours conserver les batteries au sec et au frais.

Ne pas plonger les batteries dans un liquide.

Ne pas faire chauffer les batteries au-delà de la température maximale admissible. Ne jamais brûler des batteries.

Préserver les batteries de la chaleur et du feu, ne pas les exposer en plein soleil – ne jamais les jeter au feu.

Si l'on manipule correctement les batteries en respectant les paramètres indiqués par le fabricant, elles peuvent être utilisées sans risques. Des manipulations incorrectes ou des circonstances contraires à la sécurité de fonctionnement peuvent par contre causer un manque d'étanchéité, une fuite d'ingrédients de la batterie et un dégagement de produits de décomposition.

D'une manière générale, un contact avec les composants qui s'échappent d'une batterie présente des risques pour la santé et pour l'environnement. C'est pourquoi, avant tout contact avec des batteries suspectes (fuite d'ingrédients, déformations, décolorations, bosselures etc.) il faut porter un masque respiratoire et un équipement assurant une protection suffisante du corps. Les batteries peuvent avoir des réactions très violentes, par ex. si elles entrent en contact avec le feu. Les composants de la batterie peuvent être alors projetés avec une énergie considérable.

## Manipulation et sécurité de fonctionnement

Pour la manipulation des batteries, il faut toujours impérativement respecter les indications du fabricant. Cette règle s'applique tout particulièrement au respect des limites indiquées pour les sollicitations mécaniques et thermiques.

Batteries STIHL AP, AR : de - 10 °C à max. + 50 °C  
Batterie STIHL 5120.4 : de - 0 °C à max. + 40 °C

Les batteries STIHL et les chargeurs STIHL sont des produits parfaitement adaptés les uns aux autres et vendus ensemble. Il est absolument interdit de modifier les batteries ou les chargeurs, ou de les trafiquer de quelque manière que ce soit.

Utiliser les batteries STIHL exclusivement avec des machines STIHL ou VIKING et les recharger exclusivement avec des chargeurs STIHL spécifiés. Ne pas recharger ou utiliser une batterie défectueuse, endommagée ou déformée.

Même si l'on présume qu'elles sont déchargées, des batteries peuvent encore présenter de grands risques et un court-circuit éventuel peut produire un courant de très forte intensité.

## 3 Compositions, indications sur les composants

Cathode

- Oxydes Li, Ni, Al et Co/LiMn (matériau actif)
- Fluorure de polyvinylidène (liant)
- Graphite (matériau conducteur)

Anode

- Carbone (matériau actif)
- Fluorure de polyvinylidène (liant)

Électrolyte

- Solvant organique (liquide non aqueux)
- Sel de lithium

Le produit ne contient ni lithium métallique, ni alliages de lithium.

## 4 Premiers secours

### 4.1 En cas de contact de la peau ou des yeux avec des substances sorties de la batterie (électrolyte)

Après de tels contacts, les parties du corps touchées doivent être soigneusement rincées avec de l'eau pendant au moins 15 minutes. En cas de contact avec les yeux, en plus du rinçage à grande eau, il faut absolument consulter un médecin.

## 4.2 Brûlures

Les brûlures éventuellement causées par l'électrolyte doivent être soigneusement traitées. Dans un tel cas également, il est expressément recommandé de consulter un médecin.

## 4.3 Voies respiratoires

En cas de dégagement de fumée ou de gaz intense, quitter immédiatement le local. Après un contact avec un fort dégagement de fumée ou de gaz, et d'irritation des voies respiratoires, consulter un médecin. Dans la mesure du possible, assurer une ventilation suffisante.

## 4.4 Ingestion

Se rincer la bouche et le tour de la bouche avec de l'eau. Faire immédiatement appel à un médecin.

## 5 Mesures à prendre pour lutter contre un incendie

D'une manière générale, un incendie touchant des batteries peut être contrôlé avec de l'eau. Il n'est pas nécessaire d'employer des produits d'extinction spéciaux. Des incendies touchant le voisinage des batteries peuvent être contrôlés avec les produits d'extinction conventionnels. L'incendie d'une batterie ne peut pas être considéré séparément, par rapport à l'incendie environnant.

L'effet de refroidissement de l'eau réduit le risque de propagation du feu sur les cellules de la batterie qui n'ont pas encore atteint le seuil de température d'inflammation (« thermal runaway »).

Réduire le potentiel calorifique en le divisant, c'est-à-dire en écartant les matières inflammables de la zone de danger.

## 6 Mesures à prendre en cas de dégagement d'électrolyte accidentel

En cas d'endommagement du boîtier de la batterie, de l'électrolyte peut s'écouler. Il faut alors mettre les batteries dans un sac en plastique à refermer hermétiquement après y avoir ajouté du sable sec, de la poudre de craie (CaCO<sub>3</sub>) ou de la vermiculite. Les traces d'électrolyte peuvent être absorbées avec un morceau de papier absorbant sec. Pour éviter tout contact direct avec la peau, il faut porter des gants de protection. Il convient de rincer les surfaces touchées à grande eau.

Il faut utiliser un équipement de protection individuelle adéquat suivant la situation (gants de protection, vêtements de protection, visière protégeant le visage, masque respiratoire).

## 7 Manipulation et stockage

Il faut en tout cas respecter strictement les avertissements appliqués sur les batteries et publiés dans les Notices d'emploi des machines, appareils et autres applications. Utiliser exclusivement les types de batteries recommandés.

Les batteries doivent être stockées de préférence dans un local tempéré et sec. De fortes variations de température sont à éviter. Stocker les batteries STIHL exclusivement dans la plage de températures autorisée, voir chapitre 2 « Manipulation et sécurité de fonctionnement ».

En cas de stockage d'assez grandes quantités de batteries, il convient de se concerter avec les autorités locales et les assureurs.

## 8 Limitation et surveillance des risques / équipement de protection individuelle

Les batteries sont des produits qui, dans des conditions d'utilisation normales et raisonnables, ne dégagent aucune substance.

## 9 Propriétés physiques et chimiques

Batterie compacte à enrobage en matière synthétique

## 10 Indications toxicologiques

Aucun risque pour la santé n'est connu dans les conditions normales d'utilisation, lorsque les batteries sont manipulées correctement et que l'on respecte les principes d'hygiène généralement applicables.

## 11 Effets sur l'environnement

Dans les conditions normales d'utilisation, lorsque les batteries sont manipulées correctement, il n'y a pas lieu de craindre des effets négatifs sur l'environnement.

## 12 Indications à suivre pour l'élimination

Le symbole d'une poubelle barrée rappelle qu'à l'intérieur de l'Espace Économique Européen (EEE) il est interdit de jeter les batteries à la poubelle avec les ordures ménagères.

Les batteries doivent être collectées séparément. Les batteries usées doivent être ramenées au revendeur spécialisé STIHL qui en assurera gratuitement l'élimination réglementaire, ou bien remises à une station publique de collecte de piles et batteries.

La remise des batteries STIHL du type AR à une station de collecte publique n'est pas conseillée, car même s'il n'y a plus de tension aux contacts extérieurs, une certaine charge électrique subsiste encore à l'intérieur de la batterie, en raison du type de construction.

Les batteries STIHL du type AR doivent donc être ramenées au revendeur spécialisé STIHL chargé d'en assurer l'élimination réglementaire.

Respecter aussi les prescriptions régionales complémentaires, en ce qui concerne l'élimination éco-compatible des batteries.

Pour éviter les courts-circuits et les réchauffements qui se produiraient alors, il ne faut jamais stocker ou transporter des batteries en vrac sans protection contre les risques de court-circuit.

Toute batterie à remettre au point de collecte doit être protégée contre tout risque de court-circuit. Mesures à prendre pour la protection contre le risque de court-circuit, par ex. :

- Mettre les batteries dans les emballages d'origine ou dans un sachet en plastique.
- Recouvrir les pôles avec un ruban autocollant.
- Isoler les batteries en les mettant dans une couche de sable sec.

## 13 Indications pour le transport

Le transport commercial des batteries est soumis à la législation concernant les transports de marchandises dangereuses.

Les préparatifs nécessaires avant le transport et le transport proprement dit doivent être effectués exclusivement par des personnes dotées de la formation pertinente requise ou bien le processus doit être encadré par des experts en la matière ou par des entreprises qualifiées.

### 13.1 Prescriptions concernant le transport

---

Les batteries sont soumises aux prescriptions relatives aux marchandises dangereuses – ainsi qu'aux exceptions à ces prescriptions – dans leur version actualisée.

#### UN 3480

- Batteries lithium-ion (Lithium-Ion-Batteries)

#### UN 3481

- Batteries lithium-ion contenues dans des équipements (Lithium-Ion-Batteries contained in equipment)

ou

- Batteries lithium-ion emballées avec des équipements (Lithium-Ion-Batteries packed with equipment)

**Classe : 9**

**Catégorie d'emballage : II**

**ADR, RID**

- Prescriptions spéciales : SV 188, SV 230, SV 310, SV 360, SV 661, SV 636
- Catégorie de transport : 2
- Limited Quantity : LQ0 – non applicable
- Instructions d'emballage : P903, P903a, P903b
- Catégorie de tunnel : E

**ICAO, IATA-DGR**

- Prescriptions spéciales : A48, A88, A99, A154, A164, A181, A183, A185
- Instructions d'emballage : P965, P966, P967

**Code IMDG Code : 310**

- Prescriptions spéciales : SP 188, SP 230, SP 310, SP 348, SP 360, SP 957
- Limited Quantity : LQ0 – non applicable
- Instructions d'emballage : P903
- EmS : F-A, S-I
- Catégorie d'aconage : A

### **13.2 Prescriptions de test et de contrôle**

Conformément aux prescriptions relatives aux transports de marchandises dangereuses applicables aux batteries lithium-ion, chaque nouveau type de cellule ou type de batterie doit avoir réussi tous les tests énumérés dans le Manuel d'épreuves et de critères de l'ONU, Partie III, Section 38.3. Ceci est tout particulièrement valable lorsque plusieurs cellules ou batteries sont couplées pour constituer de nouvelles batteries (packs batteries ou ensembles de batteries).

Les batteries défectueuses ou endommagées sont soumises à des réglementations plus sévères allant jusqu'à l'interdiction totale du transport. L'interdiction de transport s'applique au transport aérien (ICAO T.I., IATA DGR - prescription spéciale A154). Avant le transport de batteries défectueuses ou endommagées, contacter la société de distribution STIHL.

Pour le transport de batteries usées – mais pas endommagées – il faut en outre respecter les prescriptions spéciales pertinentes (636) et les instructions d'emballage (P903a et P903b / ADR).

Le transport aérien est interdit (prescription spéciale IAT A183) pour les déchets de batteries et les batteries expédiées à des fins de recyclage ou d'élimination. Toute exception à cette règle nécessite l'approbation des autorités compétentes de l'état d'origine et de l'état de la compagnie aérienne.

## **14 Prescriptions légales**

Prescriptions de transport selon IATA, ADR, IMDG, RID

## **15 Indications concernant le type de batterie AP**

**Observer les diodes électroluminescentes (DEL) de la batterie**

4 DEL clignotant de couleur rouge pendant env. 5 secondes	Batterie défectueuse Remplacer la batterie
1 DEL clignotant de couleur verte	Batterie déchargée Recharger la batterie.
1 DEL allumée de couleur rouge	Batterie trop chaude ou trop froide. Dans cet état, la batterie ne peut pas être rechargée. Laisser la batterie refroidir / se réchauffer.
3 DEL clignotant de couleur rouge	Batterie défectueuse La faire contrôler par le revendeur spécialisé STIHL.

## 16 Indications concernant le type de batterie AR

### Observer les diodes électroluminescentes (DEL) de la batterie

4 DEL clignotant de couleur rouge pendant env. 5 secondes et signal d'avertissement sonore (signaux sonores répétés à de courts intervalles)

Batterie défectueuse ou dérangement dans la batterie  
Débrancher la batterie de la machine, enlever le sac à dos, examiner la batterie et contacter immédiatement le revendeur spécialisé STIHL.

1 DEL clignotant de couleur verte

Batterie déchargée  
Recharger la batterie.

1 DEL allumée de couleur rouge

Batterie trop chaude ou trop froide.  
Dans cet état, la batterie ne peut pas être rechargée.  
Laisser la batterie refroidir / se réchauffer.

3 DEL clignotant de couleur rouge

Batterie défectueuse  
La faire contrôler par le revendeur spécialisé STIHL.

Si l'on constate un dégagement de fumée, de chaleur, d'odeurs ou de bruits, ou bien des déformations – débrancher la batterie de la machine, enlever le sac à dos et s'écarter immédiatement pour aller à une assez grande distance de sécurité par rapport à la batterie.

Veiller à ce que des enfants, ou des animaux, ne s'approchent pas.

Tenir la batterie à l'écart de toute matière inflammable.

## 17 Indications générales

Les indications données aident à respecter les prescriptions légales, mais elles ne les remplacent pas.

Elles se basent sur le niveau de connaissances actuel.

Les indications données ci-avant ont été composées en bonne conscience et d'après les meilleures connaissances du moment.

Elles ne donnent aucune garantie quant aux caractéristiques. C'est aux distributeurs et utilisateurs du produit qu'il incombe de respecter les lois et les prescriptions sous leur propre responsabilité.

Ce document se base sur la publication « Information de sécurité concernant les batteries lithium-ion d'outils électroportatifs et d'outils de jardin » de l'EPTA (European Power Tool Association).